

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **78 (1960)**

Heft 216

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 216 Bern, Donnerstag 15. September 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berne, jeudi 15 septembre 1960 N° 216

Redaktion und Administration: Efingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicités AG. — Inserationspreis: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder daran Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementpreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Efingerstrasse 3 à Berna. — Téléphone numéro (081) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son aspect; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Zahntechniker des Kantons Bern. — Champ d'application de la convention collective de travail des techniciens dentistes dans le Canton de Berne.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 182063-182090.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Ausgleichsteuer. — Italie: Impôt compensatoire. — Italia: Imposta di conguaglio.
Neuseeland: Zolltarifrevision. — Nouvelle-Zélande: Révision du tarif douanier.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannt Inhaber der Obligation 3 1/2% Schweiz. Eidgenossenschaft 1945, Dezember, Nr. 112879, von nom. Fr. 5000.— mit Semestercoupons per 15. Juni 1960 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (522⁹)
Bern, den 13. September 1960. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der allfällige Inhaber der Namen-Kassaobligation Nr. 226 der Darlehenskasse Witterswil-Bättwil, lautend auf Peter Jeger in Witterswil, Fr. 3000, zu 3% Zins, fällig am 1. August 1960 nach einer sechsjährigen Laufzeit, wird hiermit aufgefordert, sie innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt. (517⁴)

Dornach, den 8. September 1960.

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein:
Dr. Th. Schaffter.

Die Erbgemeinschaft der Frau Margaritha Gertsch-von Allmen, geb. 1891, Witwe des Gottlieb, gewesene Hausfrau, auf Gimmelwald, von und in Lauterbrunnen, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möge der Eigentümer-Schuldbrief vom 26. November 1932, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 2663, von Fr. 2000.—, lastend im 1. Rang auf Lauterbrunnen Grundbuchblätter Nr. 685 und Nr. 686, der Gesuchstellerin gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, 12. September 1960.

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 26. September 1933, von Fr. 8000, lastend im 2. Rang auf Grundbuch Stein am Rhein Nr. 1042 (Grundeigentümer und Schuldner: Hermann Singer-Deuber; Gläubiger: Konrad Schneulin-Gutknecht);

Schuldbrief vom 2. Mai 1913, im 1. Rang, von Fr. 2000, haftend auf Grundbuch Thayngen Nr. 837 für Fr. 600 (Grundeigentümer und Schuldner: Walter Müller; Gläubiger: Bernhard Oswald) und Nr. 1083 für Fr. 1400 (Grundeigentümer und Schuldner: Ernst Müller; Gläubigerin: Spar- und Leihkasse Thayngen).

Der allfällige unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sie innert eines Jahres, vom 15. Januar 1960 an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (81¹)

Schaffhausen, den 5. Januar 1960.

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.

Der unbekannt Besitzer des nachstehenden Inhaber-Schuldbriefes wird aufgefordert ihn innert der Frist von einem Jahr dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgen kann:

Inhaber-Schuldbrief Fr. 15 000, d. d. 14. Februar 1951, im dritten Rang, auf E. Bl. 1404 des Grundbuches Weinfelden, bisheriger Schuldner und Pfand-eigentümer Armin Moser, Sengenstrasse 7, Weinfelden. (518⁴)

Weinfelden, den 9. September 1960.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Weinfelden:
Dr. A. Haffter.

Der Inhaber des Schuldbriefes vom 28. Dezember 1946, Belege Serie I, Nr. 8013, im Betrage von Fr. 1500.—, haftend ohne Konkurrenz in der II. Pfandstelle im Nachgang zu Fr. 26 000.— auf der Liegenschaft Herzogenbuchsee-Grundbuchblatt Nr. 1236 des Fritz Wyssmann, pens. Bahnangestellter, in Herzogenbuchsee; als Gläubiger im Grundbuch Paul Minder, Kaufmann, in Niederönz, eingetragen; wird hiermit aufgefordert den Titel innert der Frist eines Jahres beim Richteramt Wangen vorzuweisen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (523⁴)

Wangen a. d. A., den 13. September 1960.

Der Gerichtspräsident von Wangen:
Paul Jufer.

Kraftloserklärungen — Annulations

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 56, 59 und 61 vom 8., 11. und 14. März 1960, im «bernischen Amtsblatt» Nr. 19 vom 9. März 1960 und im «Amtsanzeiger von Interlaken» Nr. 11 vom 11. März 1960 erschienene Aufforderung wird hiermit gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR, verfügt:

Der Inhaber-Schuldbrief vom 9. Mai 1911, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 7117, von Fr. 5000.—, lastend im II. Rang auf Unterseen Grundbuchblatt Nr. 1283 der Erbgemeinschaft der Fräulein Martha Balmer, gewesene PTT-Beamtin, Unterseen, v. d. Frau Maria Susanna Rieder-Balmer, wird als kraftlos erklärt.

Interlaken, 12. September 1960.

(525)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt: zwei Namenaktien Landis & Gyr AG, Serie B, nom. je Fr. 200.—, Nrn. 25150/51, lautend auf Herrn J. Züger, Oberägeri, mit Coupons Nr. 3 und ff. (526)

Zug, den 13. September 1960.

Kantonsgerichtspräsident Zug:
Dr. Fried. Iten.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Luzern - Lucerne - Lucerna

8. September 1960. Holzschnitzereien, Stickereien usw.
Kurt Dreier, in Luzern, Holzschnitzereien, Stickereien usw. (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1950, Seite 2132). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

8. September 1960. Liegenschaften.
Hanivag, in Luzern, Aktiengesellschaft, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1958, Seite 1400). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll einbezahlt.

8. September 1960. Coiffeurgeschäft, Kammwaren, Uhren, Bijouterien.
Hans Meili, in Luzern, Coiffeurgeschäft, «Labor Figaro»-Parfümerien und Kammwaren en gros (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1955, Seite 1815). Die Geschäftsnatur wird erweitert in: Handel mit Uhren und Bijouterien. Neue Adresse: Pfistergasse 11. Weitere Geschäftslokale: Bruchstrasse 41 (Salon City) und Baselstrasse 25.

8. September 1960. Liegenschaften.
Praedium A.G., in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1957, Seite 1734). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. August 1960 haben die Aktionäre eine teilweise Statutenänderung beschlossen. Die bisherigen 200 Namenaktien zu Fr. 250 wurden nun in Inhaberaktien umgewandelt. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 50 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 250. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

8. September 1960.
Soziale Baugenossenschaft MATT Littau, in Littau (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1956, Seite 2198). Die Unterschrift von Franz Isenschmid ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Kaspar Geisseler, von und in Littau (bisher nichtzeichnender Beisitzer). Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder Kassier.

8. September 1960.
SVL-Verwaltung und Treuhand A.G. Aarau, Filiale Luzern, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 190 vom 18. August 1959, Seite 2319), mit Hauptsitz in Aarau. Diese Firma wird infolge Aufgabe der Filiale gelöscht.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 182063. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1960, 7 Uhr.
Gesellschaft für pharmazeutische Produktion Medinova Zürich, Eggbühlstrasse 20, Zürich 50. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialitäten und Drogen, Arzneimittel.

SCLEROLINOL

Nr. 182064. Date de dépôt: 16 juillet 1960, 6 h.
Gustave E. Roy S.A., Eterpaz 19, Vallorbe. — Marque de fabrique.

Aiguilles de montres, clés de pendules et clés de réveils, ainsi qu'autres fournitures d'horlogerie; clés de machines.



Nr. 182065. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1960, 6 Uhr.
Alpinapharm AG, Gsteigstrasse 52, Zürich 49.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate.

FEFATE

Nr. 182066. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1960, 6 Uhr.
Alpinapharm AG, Gsteigstrasse 52, Zürich 49.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate.

FEFUMA

Nr. 182067. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1960, 6 Uhr.
Alpinapharm AG, Gsteigstrasse 52, Zürich 49.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate.

RESTAURO

Nr. 182068. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1960, 6 Uhr.
Alpinapharm AG, Gsteigstrasse 52, Zürich 49.
Fabrik- und Handelsmarke.

Reisekrankheitsmittel.

TRAMATE

Nr. 182069. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1960, 18 Uhr.
Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege und pharmazeutische Drogen.

Anascleron

Nr. 182070. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1960, 18 Uhr.
Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege und pharmazeutische Drogen.

Unaleen

Nr. 182071. Date de dépôt: 25 juillet 1960, 20 h.
Norexa S.A., route de Chêne 135 a, Chêne-Bougeries (Genève).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

GOLDMASTER

Nr. 182072. Date de dépôt: 27 juillet 1960, 18 h.
Associated Electrical Industries (Manchester) Limited, 33, Grosvenor Place, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. Renouvellement de la marque N° 98908. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 juillet 1960.

Machines de tous genres et parties de machines, à l'exception des machines agricoles et horticoles et leurs parties; instruments de physique, instruments scientifiques et appareils pour l'usage pratique, instruments et appareils pour l'enseignement; objets en métal.

METROVICK

Nr. 182073. Date de dépôt: 28 juillet 1960, 18 h.
Richard Georges Mercanton, rue de l'Athénée 35, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Tampons muraux.

TILCAFIX

Nr. 182074. Date de dépôt: 28 juillet 1960, 18 h.
Richard Georges Mercanton, rue de l'Athénée 35, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Tampons muraux.

TILCAGRIF

Nr. 182075. Date de dépôt: 28 juillet 1960, 18 h.
Richard Georges Mercanton, rue de l'Athénée 35, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Tampons muraux.

TILFIX

Nr. 182076. Date de dépôt: 28 juillet 1960, 18 h.
Richard Georges Mercanton, rue de l'Athénée 35, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Tampons muraux.

fixamain

Nr. 182077. Date de dépôt: 29 juillet 1960, 17 h.
Servex S.A., Neugasse 23, Zug. — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et leurs parties, produits d'horlogerie.

LA CROSSE

Nr. 182078. Date de dépôt: 29 juillet 1960, 20 h.
Editions Alpha S.A., rue Micheli-du-Crest 22, chez Jean-Pierre Balavoine, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Editions et publications de toutes productions littéraires, scientifiques et artistiques.



Nr. 182079. Date de dépôt: 29 juillet 1960, 20 h.
Editions Alpha S.A., rue Micheli-du-Crest 22, chez Jean-Pierre Balavoine, Genève. — Marque de fabrique et de commerce.

Editions et publications de toutes productions littéraires, scientifiques et artistiques.



N° 182080. Date de dépôt: 29 juillet 1960, 16 h.
Coopératives Réunies, rue de la Serre 43, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique.

Produits pharmaceutiques, produits cosmétiques, produits de nettoyage et d'entretien. Produits alimentaires.



Nr. 182081. Hinterlegungsdatum: 4. August 1960, 20 Uhr.
ABM Au Bon Marché, Eichstrasse 27, Zürich. — Handelsmarke.

Herren- und Knabenartikel, wie Hemden, Blusen, Leibchen, Pullover, Westen, Jacken, Trainings-Anzüge, Hosen, Badehosen, Unterwäsche, Nachtwäsche, Socken, Strümpfe, Handschuhe, Krawatten, Gürtel, Hosenträger.

torero

Nr. 182082. Hinterlegungsdatum: 15. August 1960, 18 Uhr.
Polyrex AG, Guyerstrasse 8, Zürich 11/50.
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte für Bauzwecke.



Nr. 182083. Hinterlegungsdatum: 15. August 1960, 14 Uhr.
Dr. Carl A. Agthe, Freiestrasse 46, Zürich 7. — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumaterial und Belagsmassen, insbesondere für den Strassenbau.

STOCABIT

Nr. 182084. Hinterlegungsdatum: 15. August 1960, 20 Uhr.
Glanz-Eternit AG Niederurnen, in Niederurnen (Glarus).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bauplatten.

PELICHROM

Nr. 182085. Hinterlegungsdatum: 17. August 1960, 19 Uhr.
Rum Company Ltd., Güterstrasse 141-145, Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Spirituosen aller Art, im speziellen Rum-Punsch.

KRAMBAMBULI

Nr. 182086. Hinterlegungsdatum: 16. August 1960, 20 Uhr.
Pendt AG, Gossau (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Drehbare Schaugestelle.

Nr. 182087. Hinterlegungsdatum: 16. August 1960, 19 Uhr.
American Cigarette Company (Overseas) Limited, 43, Juta Street, Braamfontein, Johannesburg (Transvaal, Südafrikanische Union).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten, Tabak und Zigarren.

TRITON

N° 182088. Date de dépôt: 17 août 1960, 24 h.
Invieta Société anonyme (Invieta Aktiengesellschaft) (Invieta Ltd.), avenue Léopold-Robert 109, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 98489. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 août 1960.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

LES FILS DE R. PICARD

LA CHAUX-DE-FONDS

N° 182089. Date de dépôt: 18 août 1960, 10 h.
Tousjeux & Nouveautés S.A., rue de Lausanne 29bis A et B, Genève.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 98530. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1960.

Jeux.

MATCH

N° 182090. Date de dépôt: 18 août 1960, 10 h.
Tousjeux & Nouveautés S.A., rue de Lausanne 29bis A et B, Genève.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 98531. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 août 1960.

Jeux.

CHAMPIONNAT

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Italien

Ausgleichsteuer

Auf Grund der in den italienischen Amtsblättern Nrn. 197, 211 und 212 erschienenen und am 1. September 1960 in Kraft getretenen Präsidialdekretten Nr. 794 vom 22. Juli 1960, Nr. 905 vom 23. August 1960 und Nr. 909 vom 31. August 1960 sind in bezug auf die Erhebung der Ausgleichsteuer auf Importwaren neue Verfügungen erlassen worden (vgl. SHAB. Nr. 219 vom 20. September 1954).

Anfragen über die Höhe der Belastung mit der Ausgleichsteuer einzelner schweizerischer Exporterzeugnisse bei der Einfuhr in Italien, sind unter Angabe der Zolltarif-Nummer an die Handelsabteilung des EVD in Bern zu richten.
216. 15. 9. 60.

Italia

Impôt compensatoire

Aux termes des décrets présidentiels N° 794 du 22 juillet 1960, N° 905 du 23 août 1960 et N° 909 du 31 août 1960, publiés dans les numéros 197, 211 et 212 de la Gazette officielle italienne et entrés en vigueur le 1^{er} septembre

1960, de nouvelles dispositions ont été édictées au sujet de l'impôt compensatoire perçu sur les marchandises importées. (Cf. FOsc. N° 219 du 20 septembre 1954).

La division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne fournira sur demande des renseignements sur l'incidence de l'impôt compensatoire perçu à l'importation en Italie sur des produits suisses particuliers.
216. 15. 9. 60.

Italia

Imposta di conguaglio

In base ai decreti presidenziali N° 794 del 22 luglio 1960, 905 del 23 agosto 1960 e 909 del 31 agosto 1960, apparsi nella «Gazzetta ufficiale italiana» N° 197, 211 e 212 ed entrati in vigore il 1° settembre 1960, sono state emanate, per quanto concerne la percezione dell'imposta di conguaglio sulle merci importate, nuove prescrizioni (vedasi il Fusc. N° 219 del 20 settembre 1954).

Le domande relative all'importo degli aggravati dell'imposta di conguaglio su singoli prodotti svizzeri d'esportazione, percepita al momento dell'importazione in Italia, devono essere indirizzate alla Divisione del commercio del DEP, in Berna 3.
216. 15. 9. 60.

Neuseeland — Zolltarifrevision

Im Zuge einer Teilrevision des Zolltarifs wurden mit Wirkung ab 22. Juli 1960 für eine Reihe von Waren neue Ansätze in Kraft gesetzt. Es betrifft dies u. a. die nachstehend aufgeführten, die schweizerische Exportindustrie interessierenden Erzeugnisse. Das neben dem Zollansatz in der Kolonne «Most Favoured Nation Tariff» beigefügte «S» bedeutet, dass der betreffende Zoll auch auf die Einfuhr aus der Schweiz anwendbar ist; die schweizerischen Waren unterliegen sonst den Ansätzen des «General Tariff». Weitere Auskünfte erteilt die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Nouvelle-Zélande — Révision du tarif douanier

Lors d'une révision partielle du tarif douanier, de nouveaux taux ont été fixés pour une série de marchandises, avec effet au 22 juillet 1960. Les modifications concernent entre autres les marchandises énumérées ci-après qui intéressent l'industrie suisse d'exportation. La lettre «S» à côté du taux dans la colonne «Most Favoured Nation Tariff» signifie que le droit en question est également applicable aux importations en provenance de la Suisse, qui sont en principe soumises aux taux du «General Tariff». La division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, à Berne, est en mesure de donner tous renseignements complémentaires.

Item No.	Tariff Item	Former duties					New duties				
		British Preferential Tariff	Australian Agreement	Canadian Agreement	Most Favoured Nation Tariff	General Tariff	British Preferential Tariff	Australian Agreement	Canadian Agreement	Most Favoured Nation Tariff	General Tariff
104	(1) Disinfectants, n.e.i., viz:										
	(a) Packed for retail sale	3%	—	—	—	10%*	22 ½%	—	—	—	32 ½%
	(b) Other kinds, viz:										
	(i) As may be determined by the Minister	3%	—	—	—	10%*	12 ½%	—	—	—	22 ½%
	(ii) Other	3%	—	—	—	10%*	3%	—	—	—	10%*
	(2) Weed and scrub killing preparations, n.e.i.; growth regulating and promoting substances and preparations, n.e.i., for agricultural uses, viz:										
	(a) Packed for retail sale	3%	—	—	—	10%*	22 ½%	—	—	—	32 ½%
	(b) Other kinds, viz:										
	(i) As may be determined by the Minister	3%	—	—	—	10%*	12 ½%	—	—	—	22 ½%
	(ii) Other	3%	—	—	—	10%*	3%	—	—	—	10%*
	(3) Sheep-dip	Free	—	—	—	10%*	Free	—	—	—	10%*
	Drugs and chemicals, viz:										
105	(3) Chlorinated lime; hydrogen peroxide; sulphur (other than colloidal sulphur and preparations thereof and crude sulphur in bulk)	3%	—	—	—	3%	3%	—	—	—	3%
110	Insecticides and fungicides (including colloidal sulphur and preparations thereof), for agricultural uses, and for such other purposes as may be approved by the Minister, viz:										
	(1) Packed for retail sale	3%	—	—	—	3%	22 ½%	—	—	—	22 ½%
	(2) Other kinds, viz:										
	(a) As may be determined by the Minister	3%	—	—	—	3%	12 ½%	—	—	—	12 ½%
	(b) Other	3%	—	—	—	3%	3%	—	—	—	3%
168	(1) Lace, and laces, n.e.i.	15%	—	—	35% S	45%*	Free	—	—	20% S	40%
	(2) Ribbons, n.e.i.	20%*	—	—	—	45%*	20%*	—	—	—	45%*
180	(1) Textile piece-goods, woven, of pure silk, whether plain, hemmed, whipped, or similarly worked	Free	—	—	15% S	15%*	Free	—	—	15% S	15%*
	(2) Textile piece-goods, woven, of raffia fibre, whether plain, hemmed, whipped, or similarly worked	Free	—	—	10% S	15%*	Free	—	—	10% S	15%*
	(3) Textile piece-goods, woven, of jute, whether plain, hemmed, whipped, or similarly worked	3%	—	—	—	15%*	3%	—	—	—	15%*
	(4) Textile piece-goods, namely, moquettes, composed wholly of cotton, whether plain, hemmed, whipped, or similarly worked	Free	—	—	12 ½% S	15%*	Free	—	—	12 ½% S	15%*
	(5) Textile piece-goods, namely, moquettes, tapestry and tickings, composed of cotton (other than moquettes composed wholly of cotton), linen, jute, hemp or other vegetable fibre, or of combinations of these materials with one another, or with any other material (except wool or hair), whether plain, hemmed, whipped, or similarly worked, provided that such piece-goods do not contain more than 50 per cent by weight of silk, of imitation silk, of artificial silk, or of combinations of the same	Free	—	—	15% S	15%*	Free	—	—	15% S	15%*
	(6) Knitted or lockstitched piece-goods composed wholly or principally of silk or man-made fibres, plain or merely hemmed, whipped, or similarly worked, viz:										
	(a) As may be determined by the Minister	3%	10%	10%	—	25%*	25% or 3s. per lb	—	—	—	40% or 3s. per lb + 15% ad val.
	(b) Other	3%	10%	10%	—	25%*	3%	10%	10%	—	25%*
	(7) Knitted piece-goods composed wholly or principally of cotton n.e.i., plain or merely hemmed, whipped, or similarly worked	3%	—	—	—	15%*	3s. per lb	—	—	—	3s. per lb + 15% ad val.
	(8) Textile piece-goods, woven, containing in any proportion man-made discontinuous fibres (e.g. staple fibres) but not containing wool or hair, and weighing not less than 6 ounces per square yard, whether plain, hemmed, whipped, or similarly worked, viz:										
	(a) As may be approved by the Minister	3%	—	—	—	15%*	3%	—	—	—	15%*
	(b) Other kinds	20%	—	—	35%	55%	20%	—	—	35%	55%
	(9) Textile piece-goods, other kinds, of cotton, linen, jute, hemp, other vegetable fibre, silk, man-made fibres, or of combinations of these materials with one another, or with any other material (except wool or hair), whether plain, hemmed, whipped, or similarly worked	3%	—	—	—	15%*	3%	—	—	—	15%*
	(10) Plain tablecloths, table napkins, towels, quilts, sheets, and similar plain articles, n.e.i., which have been manufactured merely by cutting, hemming, or any similar operation, wholly from textile piece-goods of cotton, linen, jute, hemp, other vegetable fibre, silk, man-made fibres, or of combinations of these materials with one another, or with any other material (except wool or hair)	3%	10%	—	—	15%*	3%	10%	—	—	15%*
	183	Textile piece-goods, including textiles of wool, or containing wool, viz:									
(2) N.e.i., viz:											
(a) Of wool, or containing wool		20%	30%	—	40%	45%*	20%	30%	—	40%	45%*
(b) Other kinds		20%	—	—	40%	45%*	20%	—	—	40%	45%*
184	(1) Blankets, viz:										
	(a) Of wool or containing wool	20%*	30%	—	—	45%*	20%*	30%	—	—	45%*
	(b) Other kinds	3%	10%	—	—	15%*	30% or 5s. each	37 ½% or 5s. each	—	—	45% or 5s. each + 15% ad val.
192	Yarns, viz:										
	Cotton, silk, man-made fibres, or mixtures of the foregoing, viz:										
	(1) Containing in any proportion discontinuous man-made fibres or bulked continuous man-made fibres, and weighing more than 150 grammes for 9000 metres (150 denier)	3%	—	—	—	10%*	25%	—	—	35% S	45%
(2) Other kinds	3%	—	—	—	10%*	3%	—	—	—	10%*	
310	(1) Bolts n.e.i. and bolt ends, (including insulator bolts), viz:										
	(a) Forged, and such other kinds as may be determined by the Minister	3%	—	—	—	20%*	20%	—	—	—	40%*
	(b) Other	3%	—	—	—	20%*	3%	—	—	—	20%*

Item No.	Tariff Item	Former duties					New duties				
		British Preferential Tariff	Australian Agreement	Canadian Agreement	Most Favoured Nation Tariff	General Tariff	British Preferential Tariff	Australian Agreement	Canadian Agreement	Most Favoured Nation Tariff	General Tariff
(2)	Screws, viz:										
	(a) Metal thread or machine, forged; coach screws; set screws; and such other kinds as may be determined by the Minister	3%	—	—	—	20%*	20%	—	—	—	40%
	(b) Other kinds, n.e.i.	3%	—	—	—	20%*	3%	—	—	—	20%*
(3)	Nuts, viz:										
	(a) Metal nuts, square or hexagonal, being pressed or forged, including such nuts unthreaded	3%	—	—	—	20%*	20%	—	—	—	40%
	(b) Nuts, n.e.i., and similar articles	3%	—	—	—	20%*	3%	—	—	—	20%*
(4)	Engineers' studs and studding; pins, cotter, taper, and split; rivets	3%	—	—	—	20%*	3%	—	—	—	20%*
(5)	Washers, viz:										
	(a) Wholly of rubber or of plastic, viz:										
	(i) Jar rings, tap washers, and such other kinds as may be determined by the Minister	3%	—	—	—	20%*	20%	20%	20%	40%	50%
	(ii) Other, viz:	3%	15%	15%	—	30%*	3%	15%	15%	—	30%*
	(A) Wholly of rubber	3%	15%	15%	—	30%*	3%	15%	15%	—	30%*
	(B) Wholly of plastic	3%	—	—	—	20%*	3%	—	—	—	20%*
	(h) Other kinds	3%	—	—	—	20%*	3%	—	—	—	20%*
338	Machinery or appliances, electrical, viz:										
	(1) Batteries or cells, viz:										
	(a) Storage batteries (including parts thereof)	Free	20%	20%	20%S	40%*	Free	20%	20%	20%S	40%*
	(b) Other kinds, viz:										
	(i) Of kinds approved by the Minister	Free	—	—	20%S	25%	Free	—	—	20%S	25%
	(ii) Of kinds determined by the Minister	25% or 2 1/2d. each	—	—	45%Sor 4 1/2d.S each	55% or higher duty	25% or 2 1/2d. each	—	—	45%Sor 4 1/2d.S each	55% or higher duty
	(iii) Other	25%	—	—	45%S	55%	25%	—	—	45%S	55%
	(2) Bell pushes of a rated current carrying capacity not exceeding 35 amperes	Free	20%	—	20%S	25%*	Free	20%	—	20%S	25%*
	(3) Carbons and electrodes, viz:										
	(a) For electric furnaces or for arc lamps	Free	10%	10%	20%S	35%*	Free	10%	10%	20%S	35%*
	(b) For electric welding	Free	10%	10%	20%S	35%*	Free	10%	10%	20%S	35%*
	(4) Mica in sheets or blocks, unworked	Free	—	—	10%S	25%*	Free	—	—	10%S	25%*
	(5) Carbon in block, sheet, or rod; vulcanite, insulating tape, and other insulating materials n.e.i., excluding insulating piping or tubing and insulating fittings for pipes	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(6) Condensers (capacitors), viz:										
	(a) Power factor correction condensers, viz:										
	(i) As may be approved by the Minister	Free	—	—	20%S	25%	Free	—	—	20%S	25%
	(ii) Other	15%	—	—	35%S	40%	15%	—	—	35%S	40%
	(b) Other kinds, viz:										
	(i) As may be approved by the Minister	Free	—	—	20%S	25%	Free	—	—	20%S	25%
	(ii) Other	30%	—	—	50%S	60%	30%	—	—	50%S	60%
	(7) Electric appliances, n.e.i., peculiar to electroplating, electrochemistry, electro-metallurgy, surgery	Free	—	—	15%S	25%*	Free	—	—	15%S	25%*
	(8) X-ray tubes	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(9) Flush boxes for switches or wall plugs	Free	20%	—	20%S	25%*	22 1/2%	42 1/2%	—	42 1/2%S	50%
	(10) Fuses, fuse carriers and bases therefor, viz:										
	(a) Composed wholly or principally of plastic	Free	20%	—	20%S	25%*	22 1/2%	42 1/2%	—	42 1/2%S	50%
	(b) Composed wholly or principally of earthenware, viz:										
	(i) Outdoor type having a rated capacity not exceeding 100 amperes for use in circuits not exceeding 660 volts	Free	20%	—	20%S	25%*	22 1/2%	42 1/2%	—	42 1/2%S	50%
	(ii) Switchboard type having a rated capacity not exceeding 30 amperes	Free	20%	—	20%S	25%*	22 1/2%	42 1/2%	—	42 1/2%S	50%
	(iii) Other kinds	Free	20%	—	20%S	25%*	Free	20%	—	20%S	25%*
	(11) Machinery, or appliances, n.e.i., peculiar to the generation of electricity, or to the conversion of one type of electric current to another; slide rails therefor	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(12) Insulated cable and wire, viz:										
	(a) Having conductors not exceeding 0.20 square inch in nominal cross sectional area, except such cable and wire as may be approved by the Minister	10%	—	—	30%S	30%*	15%	—	—	35%S	40%
	(b) Other kinds	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(13) Bases or caps for electric lamp bulbs	20%*	—	—	40%S	45%*	Free	—	—	20%S	25%
	(14) Metal poles or towers, specially suited for use in electrical transmission lines	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(15) Electric motors and slide rails therefor	Free	—	—	20%S	30%	Free	—	—	20%S	30%
	(16) Electric vacuum tubes n.e.i., not suitable for purposes of illumination	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(17) Cabinets, and parts of cabinets, for radio apparatus	15%*	40%	—	—	50%*	33 1/2%	33 1/2%	—	—	65%*
	(18) Parts of radio and similar apparatus, viz:										
	(a) Loudspeakers (not including parts thereof); chassis; printed circuits; dials, dial scales, and dial mechanisms; radio frequency coils; radio frequency units; valve shields; coil cans; viz:										
	(i) As may be approved by the Minister	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(ii) Other	Free	—	—	20%S	25%*	25%	—	—	45%S	55%
	(b) Parts n.e.i. of radio and similar apparatus viz:										
	(i) As may be determined by the Minister	Free	—	—	20%S	25%*	25%	—	—	45%S	55%
	(ii) Other	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(19) Radio-broadcast receiving sets and television receiving sets	3%	20%	20%	—	50%*	33 1/2%	33 1/2%	33 1/2%	—	65%*
	(20) Radio-telegraphic and radio-telephonic transmitting sets and receiving sets, n.e.i., combined or separate; television apparatus n.e.i., viz:										
	(a) As may be determined by the Minister	Free	—	—	20%S	25%*	25%	—	—	45%S	55%
	(b) Other	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(21) Electrical appliances n.e.i. peculiar to telephony or telegraphy, viz:										
	(a) As may be determined by the Minister	Free	—	—	20%S	25%*	Free or such rate of duty not exceeding 25% as the Minister may in any case direct	—	—	20%S or such higher rate of duty not exceeding 45%S as the Minister may in any case direct	30% or such higher rate of duty not exceeding 50% as the Minister may in any case direct
	(b) Other	Free	—	—	20%S	25%*	Free	—	—	20%S	25%*
	(22) Razors, electric	20%*	—	—	40%S	45%*	20%*	—	—	40%S	45%*
	(23) Sockets (not being lampholders) and plugs therefor, wire or cable connectors, and articles similar to wire or cable connectors, viz:										
	(a) With bodies composed wholly or principally of plastic	Free	20%	—	20%S	25%*	22 1/2%	42 1/2%	—	42 1/2%S	50%
	(b) Other kinds	Free	20%	—	20%S	25%*	Free	20%	—	20%S	25%*
	(24) Switches, viz:										
	(a) With bodies composed wholly or principally of plastic, viz:										
	(i) Having a rated current carrying capacity not exceeding 35 amperes	Free	20%	—	20%S	25%*	22 1/2%	42 1/2%	—	42 1/2%S	50%

Item No.	Tariff Item	Former duties					New duties				
		British Preferential Tariff	Australian Agreement	Canadian Agreement	Most Favoured Nation Tariff	General Tariff	British Preferential Tariff	Australian Agreement	Canadian Agreement	Most Favoured Nation Tariff	General Tariff
	(li) Other	Free	—	—	20% S	25%*	Free	—	—	20% S	25%*
	(b) Other kinds, viz:										
	(i) Having a rated current carrying capacity not exceeding 35 amperes	Free	20%	—	20% S	25%*	Free	20%	—	20% S	25%*
	(ii) Other	Free	—	—	20% S	25%*	Free	—	—	20% S	25%*
	(25) Switchboards, fuse boards, and distribution boards or boxes for electric circuits; shunt or voltage regulators; starters or controllers n.e.i. for electric motors; rheostats and resistances, n.e.i., including reactance or choking coils, for the reduction or control of electric currents; relays; electro-magnets; circuit makers and circuit breakers n.e.i.; terminals; lightning arresters for the protection of electrical apparatus	Free	—	—	20% S	25%*	Free	—	—	20% S	25%*
	(26) Transformers	Free	—	—	20% S	25%*	Free	—	—	20% S	25%*
	(27) Electric locomotives; trolley poles or collectors for electric tramcars or electric locomotives; frogs, crossings, and linears, for overhead contactors for electric railways or tramways; rail bonds with terminals attached	Free	—	—	20% S	25%*	Free	—	—	20% S	25%*
	(28) Sparking-plugs for oil engines	Free	—	—	20% S	25%*	Free	—	—	20% S	25%*
	(29) Electric irons	25%*	35%	35%	45% S	50%*	25%*	35%	35%	45% S	50%*
	(30) N.e.i.	20%*	—	—	40% S	45%*	20%*	—	—	40% S	45%*
351	Machinery, machines, machine tools, and appliances, viz:										
	(14) Hydro-extractors	Free	—	—	20% S	50%*	20%	—	—	40% S	50%
354	Tools, viz:										
	(1) Vices, joiners' clamps, spades, and slashers	3%	—	—	—	25%*	3%	—	—	—	25%*
	(2) Shovels, viz:										
	(a) Of such kinds as may be determined by the Minister	3%	—	—	—	25%*	Free or such rate or duty not exceeding 20%	—	—	—	25% or such higher rate of duty not exceeding 45%
	(b) Other	3%	—	—	—	25%*	3%	—	—	—	25%*
	(3) Axes, hatchets, scythes, reaping-hooks, sheep-shears, scissors (other than scissors specially suited for surgical use), butchers' and other cleavers and choppers, hand saws, saw-blades machine or hand, bill-hooks, bush-hooks, hedge-knives, forks, picks, mattocks and hammers	Free	—	—	17 1/2%	25%*	Free	—	—	17 1/2%	25%*
	(4) Agricultural and horticultural hand tools, n.e.i. (not including brushes or brushware), viz:										
	(a) Of such kinds as may be determined by the Minister	3%	—	3%	—	3%	Free or such rate of duty not exceeding 20%	—	Free or such rate of duty not exceeding 20%	—	Free or such rate of duty not exceeding 20%
	(b) Other	3%	—	3%	—	3%	Free	—	Free	—	Free
	(5) Artificers' and other hand tools, n.e.i. (not including brushes or brushware)	Free	—	—	17 1/2%	25%*	Free	—	—	17 1/2%	25%*
357	Metal, viz:										
	(6) Metal, n.e.i., viz:										
	(a) Leaf or foil, viz:										
	(i) Printed	Free	—	—	10% S	10%*	20%	—	—	30% S	45%
	(ii) Unprinted	Free	—	—	10% S	10%*	Free	—	—	10% S	10%*
	(b) Hoop, plate, or sheet, plain, whether in the rough, polished, enamelled, galvanised, plated, lined, or otherwise coated with metal	Free	—	—	10% S	10%*	Free	—	—	10% S	10%*
	(10) (c) Wire, plain, n.e.i., viz:										
	(i) Ferrous	Free	—	—	10%	10%*	Free	—	—	10%	10%*
	(ii) Non-ferrous, not exceeding 0.204 inch in nominal diameter or 0.0326 square inch in nominal cross-sectional area, except such wires as may be approved by the Minister	10%	—	—	20%	20%*	15%	—	—	25%	30%
	(iii) Non-ferrous, other kinds	Free	—	—	10%	10%*	Free	—	—	10%	10%*
	(11) Metal cordage, n.e.i., not being precious metal, viz:										
	(a) Ferrous	Free	—	—	20%	20%*	Free	—	—	20%	20%*
	(b) Non-ferrous, viz:										
	(i) Not exceeding 0.50 square inch in nominal cross-sectional area, except such cordage as may be approved by the Minister	10%	—	—	30%	30%*	15%	—	—	35%	40%
	(ii) Other kinds	Free	—	—	20%	20%*	Free	—	—	20%	20%*
362	Pipes, piping, tubes, and tubing (except coil pipes, and porcelain or earthenware tubes suited for electrical insulation purposes), viz:										
	(6) Plastic, (other than flexible), viz:										
	(a) As may be determined by the Minister	Free	—	—	20% S	20%*	25%	—	—	45% S	50%
	(b) Other	Free	—	—	20% S	20%*	Free	—	—	20% S	20%*
	(7) N.e.i.	Free	—	—	20% S	20%*	Free	—	—	20% S	20%*
	(8) Knees, bends, elbows, junction or inspection boxes including covers therefor, and other fittings, n.e.i., for pipes, piping, tubes, or tubing, viz:										
	(a) Of brass or other copper alloy	25%	—	—	45% S	45%*	25%	—	—	45% S	45%*
	(b) Of cast iron for rain-water, soil, and similar pipes	20%	—	—	35% S	40%*	20%	—	—	35% S	40%*
	(9) Knees, bends, elbows, junction or inspection boxes including covers therefor, and other fittings, n.e.i. other kinds, for any of the pipes, piping, tubes, or tubing classed under Tariff item 362 shall have the same classification under the Tariff as the pipes, piping, tubes, or tubing for which they are fittings										
376	Wire fabrics, viz:										
	(1) Wove wire for mattresses	20%	30%	30%	50%	50%*	20%	30%	30%	50%	50%*
	(2) Electrically welded wire fabric, viz:										
	(a) As may be approved by the Minister	3%	—	—	—	20%*	Free	—	—	—	20%
	(b) Other kinds	3%	—	—	—	20%*	20%	—	—	—	40%
	(3) Metal gauze	Free	—	—	10%	10%*	Free	—	—	10%	10%*
	(4) Wire netting, hexagonal mesh	Free	—	—	10%	10%*	Free	—	—	10%	10%*
	(5) Expanded metal in sheets, including lathing and fencing	Free	—	—	10%	10%*	Free	—	—	10%	10%*
	(6) Metal lathing in combination with earthenware or such other substances as may be approved by the Minister, when specially suited for building construction	3%	—	—	—	20%*	3%	—	—	—	20%*
	(7) Other kinds, including wove wire and netting, n.e.i., viz:										
	(a) Of such kinds as may be determined by the Minister	Free	—	—	10%	10%*	15%	—	—	25%	30%
	(b) Other	Free	—	—	10%	10%*	Free	—	—	10%	10%*

* Plus surtax at the rate of 9/40 of the duty

Sparen Sie Zeit,
Arbeit und Raum mit
der LISTA-Ordnung



**Keine billigen
Reproduktionen**
Die Wirkung einer
Drucksache hängt
wesentlich vom Ein-
druck ab, den sie
auf den Empfänger
macht.
Diese Forderung des
guten Eindrucks er-
füllt der Fotodruck.
Er ist zudem kon-
kurrenzlos billig, bei
kleinster Auflage v.
50 Stk an Fr. 21.20

Hausmann
Zürich, Hahnlihofstr. 91
St. Gallen, Marktgasse 13



**Ein Vorschlag für Ihre
Registatur:
LISTA-Registaturschränke**

in verschiedenen Ausführungen,
für Hängeregistatur und
Kartotheken, alle Schubladen
auf Kugellager mit Vollauszug,
geräuschlos und störungsfrei,
standfest, Fronten mit ver-
chromten Etikettenhaltern und
praktischen Griffen, Stan-
dardfarben oder Varianten nach
Wunsch.

Verlangen Sie Prospekte und
unverbindliche Beratung für die
Einrichtung in Ihrem Betrieb.

Lienhard-Stahlbau
Büro- & Betriebseinrichtungen
Erlen/TG, Tel. 072/37575



**Ihr Stuhl gehört
zu Ihnen —
zu Ihrer täglichen
Arbeit**

Bequem müssen Sie an der Arbeit sitzen —
entspannt! Den Rücken im Kreuz wohlthuend
gestützt — die Arme bis zur Achsel frei und
unbehindert.



Giroflex 1225

Preisgünstiges Standard-Modell. Sitz- und
Rückenlehne anatomisch angepasst. Paten-
tierter Giroflex Holzfuß. Mit oder ohne Rollen.
ab Fr. 87.— 5 Jahre Garantie

**Sie werden
Giroflex loben**

40 weitere GIROFLEX — vom einfachsten bis
zum Luxusmodell. In Büromöbel-Fachgeschäf-
ten erhältlich.

Albert Stoll, Giroflex Stuhlfabrik, Koblenz/AG

Arrondissement de Grandson

**Vente d'un terrain
au bord du lac avec maison de
week-end en construction**

Mercredi 19 octobre 1960, à 15 heures,
au café de la Croix-Blanche, à Corcelles
r. Concise (Vaud), l'office des faillites de
Grandson, sur commission rogatoire de
l'office des faillites de Bâle-Ville, vendra
aux enchères publiques, à tout prix, une

parcelle de terrain sise au lieu dit
Les Grèves; commune de Corcelles
s. Concise, d'une superficie de 21 ares
12 centiares, avec maison de week-end
en construction. Estimation juridique:
Fr. 60 000.—

(Le bâtiment, de 10 x 15 m. environ, est
terminé au niveau du rez-de-chaussée;
les canalisations, les égouts et l'amenée
d'eau sont achevés).

Les conditions de vente, la désignation
cadastrale et l'état des charges seront à
disposition des intéressés, au bureau de
l'office des faillites de Grandson, dès le
20 septembre 1960.

Grandson, le 14 septembre 1960.

L'office des faillites:
R. Suter, préposé.

Neueste Zusammenstellung

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe April 1960)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse
betreffend die Warenumsatzsteuer
wurden im Schweizerischen Handels-
amtsblatt veröffentlicht. Sie sind in
einer Broschüre von 40 Seiten zu-
sammengefasst, die zum Preise von
Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vor-
einzahlung auf unsere Postcheck-
rechnung III 520 bezogen werden
kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind
separate schriftliche Bestätigungen
dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen
Handelsamtsblattes Bern.

Statt 20 Minuten nur 30 Sekunden mit **Photorapid**



Ein Beispiel aus der Praxis, welches für viele Büroarbeiten zutrifft, dabei unnütze Zeit, Geld und manchen Ärger kostet:
Für die Abschrift eines ganzseitigen Briefes benötigt eine Bürokräft ca. 20 Minuten. Das Photorapid-Gerät liefert Ihnen in nur 30 Sekunden eine originalgetreue Schwarzweisskopie von jeder ein- oder mehrfarbigen Vorlage. Es ist erstaunlich, was Ihnen Photorapid an vielen Abschreibearbeiten einsparen kann. Wenns pressiert, können blitzschnell Duplikate von Akten, Dokumenten, Plänen usw. für sofort gebrauchte Unterlagen in beliebiger Anzahl bereit liegen.
Photorapid-Geräte brauchen keine Installation, können in allen Räumen mit Stromanschluss aufgestellt und leicht bedient werden. 15 Modelle für alle Ansprüche.
Verlangen Sie Spezialprospekte oder unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Fabrikanten:

BURO-GERÄTE AG ZÜRICH
BADENERSTRASSE 294 TELEPHON 051/25 36 88

Laboratoires Vifor S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le lundi 26 septembre 1960, à 16 heures, en l'étude de Maltres Gampert et Tournier, notaires, 19, rue Général Dufour, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital social de Fr. 200 000.— à Fr. 400 000.—, par l'émission de 150 actions au porteur, de Fr. 1000.— chacune, et de 500 actions nominatives de Fr. 100.—, entièrement libérées.
- 2° Constatation de la souscription et de la libération des nouvelles actions.
- 3° Constatation des dispositions prises pour réserver aux anciens actionnaires la possibilité de souscrire de nouvelles actions.
- 4° Modification des statuts.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège social, ou en l'étude de Messieurs Gampert et Tournier, notaires, à Genève.

Afin de pouvoir assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires auront à déposer leurs titres deux jours au moins avant l'assemblée, à Genève, chez Messieurs Pictet et Cie, 6, rue Diday.

Genève, le 12 septembre 1960.

Le conseil d'administration.

République et Canton de Neuchâtel

Département des Finances

28^e tirage de l'Emprunt à primes de l'Etat de Neuchâtel 2 1/2 % de 1932

Le tirage annuel aura lieu en séance publique au château de Neuchâtel, samedi 1^{er} octobre 1960, dès huit heures.

Neuchâtel, 12 septembre 1960.

Le conseiller d'Etat, chef du Département des Finances: E. Guinand.

Diaconat Masculin de la Suisse Romande

Assemblée générale

dimanche 2 octobre 1960, à 14 heures, à Bois-Soleil, 25, route du Signal, Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Le Comité.

8%ige Prioritätsanleihe der Oberösterreichischen Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft, Linz, von 1923

Kundmachung

Die Oberösterreichische Kraftwerke Aktiengesellschaft, Linz, gibt hiemit als Rechtsnachfolgerin der Oberösterreichischen Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft bekannt, dass sie von dem ihr nach den Anleihebedingungen zustehenden Recht, die noch nicht ausgelosten Schuldverschreibungen der oben erwähnten Anleihe zur Gänze halbjährig aufzukündigen, Gebrauch macht.

Es werden somit sämtliche noch unverlosten Teilschuldverschreibungen der 8%igen Dollar- und Schweizerfranken-Anleihe aus dem Jahre 1923 der damaligen Oberösterreichischen Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft am 1. Oktober 1960 — unter Einhaltung einer halbjährigen Kündigungsfrist — zur Rückzahlung zum vollen Nennwert per 1. April 1961 aufgekündigt.

Die Kapitalbeträge dieser aufgekündigten Stücke werden gegen Rückgabe der nach den Bestimmungen des Wertpapierbereinigungsgesetzes, BGBl. No. 188/1954, gekennzeichneten Schuldverschreibungen zum Geldkurs der Devisen New York bzw. Zürich des 31. März 1961 an den inländischen Zahlstellen

Bank für Oberösterreich und Salzburg, Creditanstalt — Bankverein, Oesterreichische Länderbank A.G.

und deren Filialen eingelöst; die Verzinsung dieser aufgekündigten Teilschuldverschreibungen hört mit dem 31. März 1961 auf. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Zins-scheinen einzureichen.

Devisenausländer haben die Möglichkeit, die Einlösung im Wege der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, abzuwickeln.

Durch diese Aufkündigung entfällt die für das Jahr 1960 tilgungsplanmässig vorgesehene Verlosung am 1. Oktober 1960.

Linz, am 10. September 1960.

Oberösterreichische Kraftwerke Aktiengesellschaft.

Société financière Italo-Suisse

Paiement du dividende de l'exercice 1959/60

Le dividende fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 11 septembre 1960 sera mis en paiement dès le 15 septembre 1960 comme suit, auprès des domiciles de paiement indiqués ci-après:

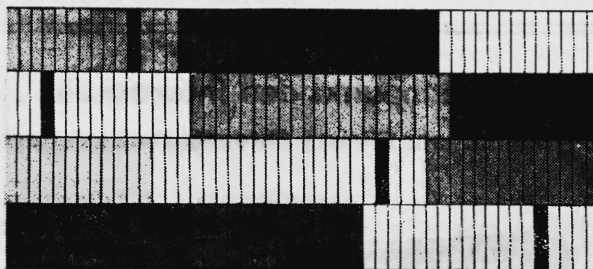
- a) Fr. 24.— par action contre remise du coupon N° 3, sous déduction de 30% pour le droit de timbre fédéral sur les coupons et l'impôt anticipé, soit Fr. 16.80;
- b) Fr. 6.— par Bon de jouissance «A» contre remise du coupon N° 17, sous déduction de 30% pour le droit de timbre fédéral sur les coupons et l'impôt anticipé, soit Fr. 4.20;
- c) Fr. 11.— par Bon de jouissance «B» contre remise du coupon N° 17, sous déduction de 30% pour le droit de timbre fédéral sur les coupons et l'impôt anticipé, soit Fr. 7.70.

Domiciles de paiement:

MM. Hentsch & Cie, Genève
Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales
Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales
Banque Populaire Suisse, Berne, et ses succursales
Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales
Banca della Svizzera Italiana, Zurich et Lugano
Banca di Roma per la Svizzera, Lugano
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et ses agences
S. A. Leu & Cie, Zurich
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle
Banque Commerciale à Zurich, Zurich.

Genève, le 15 septembre 1960.

Le conseil d'administration.



Pluspunkte für das

RN Dispograph

Planungsgerät

- Einfache, universelle Anwendung für 1000 Probleme (3 Typen)
- Sicherheit dank patentierter Zahn-arretierung und Spannstreifen
- Automatisches, präzises und teilungsgenaues Einsetzen der Planelemente
- Grösse des Gerätes und Zubehör nach individuellem Bedürfnis
- Beratung durch Spezialisten (15jährige Erfahrung, begehrtestes System)

Aufschlussreiche Unterlagen und Beratung durch:

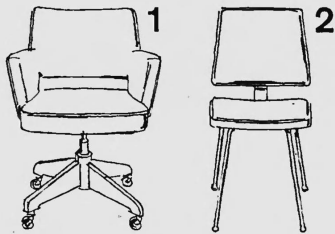


Rüegg-Naegeli

+ Cie AG

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

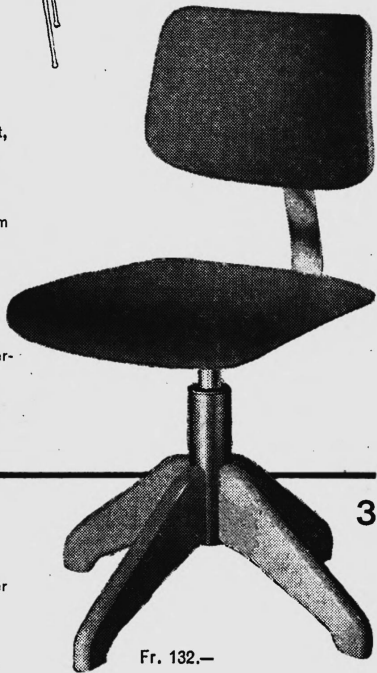
WEGWEISEND FÜR IHR BÜRO — HEUTE UND MORGEN



Richtiges Sitzen in 50 Varianten

Vom Arbeitsstuhl hängt vieles ab: Wer bequem, gelöst und in natürlicher Haltung sitzt, der fühlt sich besser, leistet mehr und ermüdet weniger. Alle unsere Sitzmöbel sind anatomischen Anforderungen entsprechend gebaut, mit bequem verstellbarem Sitz, vertikaler Federung, oft mit federnder oder beweglicher Lehne.

Nur bewährte Schweizer Qualität (viele Exklusivmodelle!), auch in modernen Formen. 5 Jahre Garantie. Polsterbezüge in aparten Dessins aus bestem Wollstoff, Leder oder starkem Kunstleder. Die meisten Modelle sind sofort lieferbar. Verlangen Sie Katalogblatt F.



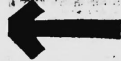
1. Federdrehteil Nr. 407, Sitz und Lehne hochgepolstert, mit Schwenkrollen.
2. Bürostuhl Nr. 462. Bequeme, moderne Form, Kunstleder- oder Wollstoffbezug zweifarbig.
3. Federdrehstuhl Nr. 430, flach gepolstert, mit Kunstlederbezug.

Fr. 132.—

Rud. FÜRER Söhne AG.
 Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:
 Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/271690
 Genève, 3, rue de Chantepoulet,
 tél. 022/322240
 Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13
 Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

büro fürer

Tödistrasse 48



**Werbe-
Geschenke**

oder Jubiläumsgeschenke

Eine riesige Auswahl — und immer das Neueste. Für jedes Budget — für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch. Ausstellungsraum (RONSON-Feuerzeug-Service-Station) im Zentrum Zürichs, Zähringerplatz 14.

Fabrikation und Generalvertretungen:
Kurt Herzog AG, Zürich 7

Kempferstrasse 6
 Tel. (051) 32 67 96



Ihr Lieferant für
**Polyäthylen
 Verpackungen
 Kunststoffe
 Flaschen Geräte usw.
 Extra-Anfertigungen
 Plasti-Pac Zürich AG.**

Stempfenbachstrasse 38 Tel. 051/28 98 38 Verkauf
 Zürich 6/35 Zürich 6/35 Tel. 051/99 82 98 Fabrik



Wertbeständig



Addiermaschine
 Für elektrische Arbeitsweise konstruiert.
 Modernste Bauart mit Typenrädern im Druckwerk.
 Ruhige Arbeitsweise.
 200 Drucke in der Minute.

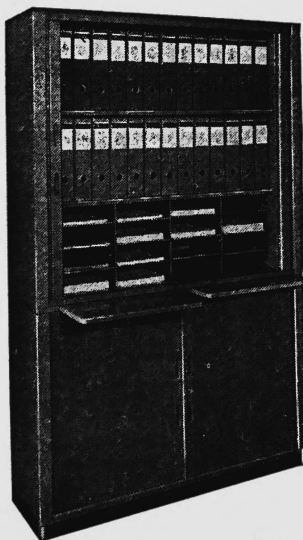
Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

**Im Brennpunkt des Interesses . . .
 steht unser Elfrima-Aktenschrank mit Horizontal-Rolläden**



Erstklassige, formschöne Ausführung in Eiche. Innen Buche mattiert. Auch in Limba lieferbar. Ausgewählte Furniere. In verschiedenen Farbtönen erhältlich. Viele Kombinationsmöglichkeiten, da nach dem Normenprinzip gebaut. Raumsparend und praktisch.

Fr. 615.—
 Zuschlag für
 A4-Formulareinsatz Fr. 40.—

Seitlich laufende Rolläden mit Schloß. Mit oder ohne A4-Formulareinsatz lieferbar. Linolsockel. Drei verstellbare und zwei Auszugstabelle. Auch für Hängeregistratur geeignet. Kurze Lieferfristen. Maße: 192 x 125 x 38 cm.

Platz für 65 Ordner

Verlangen Sie bitte unseren ausführlichen Prospekt.

Elfrima AG., Zürich 1, Lagerstraße 33 — Telefon (051) 254430



**Engelberg-Trübsee
 Jochpass
 Neu: Parallel-Luftseilbahn
 Im Herbst
 besonders schön**

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Nouvelle édition de la brochure)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 111 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce,
 Berne.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
 Aschmann & Scheller AG.
 Buchdruckerei zur Froeschau
 Zürich 25 Tel. 1051 32 71 64